



**4TO. ENCUENTRO NACIONAL DE GESTIÓN CULTURAL MÉXICO**  
**GESTIÓN CULTURAL Y COMUNIDADES**



# **Gestión y promoción de la Cultura Viva Yaqui: uso del teneboim**

Ana Alicia Mejia Ortega

Ana Laura Aguilar Torres

## Introducción

Según el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, 2020, la dimensión cultural del desarrollo ha conseguido incorporar en la discusión sobre los Objetivos del Desarrollo Sostenible (ODS), a los derechos humanos, la sostenibilidad ambiental, así como el reconocimiento de las identidades y diversidades culturales que integran el mundo. Foros como el que nos convoca en esta ocasión, permite dar cuenta de avances, logros y compromisos acerca de acciones respecto al cuarto pilar de un desarrollo sostenible, *la cultura*. Los aportes que la cultura genera al desarrollo sostenible de las comunidades son indiscutibles.

La identificación, el reconocimiento y la salvaguarda del patrimonio tangible e intangible de los pueblos, pone en manifiesto que en sus amplias y múltiples dimensiones, la cultura es un elemento indispensable para repensar nuestros territorios.

La ponencia expone el caso del *Centro Cultural Yo'ó Juara* ubicado en Córorit, Sonora, México, que se caracteriza por su diversidad cultural. En su territorio, convergen la etnia Yaqui grupo indígena más representativo del estado de Sonora, y la cultura de “la gente de a caballo” originarios de poblaciones sierreñas la cual se ciñe en el cotidiano de sus habitantes.

El Yo'ó Juara promueve las manifestaciones culturales de la tradición ancestral yaqui (gastronomía, medicina, productos artesanales, danzas y música, y la tradición oral); contribuye a la conservación y preservación de una especie de endémica, la mariposa *Cuatro Espejos* cuyos capullos (teneboim) se utilizan como parte de la indumentaria ceremonial de las danzas yaquis; y difunde la memoria y festividades populares del pueblo.

El caso describe el proceso de intervención a través de la metodología de la gestión cultural para preservar y difundir el patrimonio cultural intangible, integrando otras áreas, medio ambiente, biología, desarrollo sostenible, memoria, educación ambiental y su vinculación con la etnia Yaqui, organizaciones e instituciones culturales y educativas, para lograr un objetivo en común.

### **El Centro Cultural Yo'o Joara**

El Centro Cultural Cócorit A.C. en el año 2008 se da a la tarea de promover un espacio para apoyar en la difusión de la cultura viva de la etnia yaqui, y los valores identitarios de los habitantes del pueblo.

La encomienda dio pie a un proceso de diálogo entre las autoridades yaquis de los 8 pueblos que conforman la tribu (Bácum, Belem, Cócorit, Huíviris, Ráhum, Pótam, Tórim y Vícam) y los miembros del consejo administrativo de la organización civil, el resultado fue satisfactorio puesto que los gobernadores aceptaron colaborar de forma permanente con el nuevo espacio, y lo nombraron Yo'o Juara (Lugar de encanto).

Una vez establecido el acuerdo con los gobernadores, se inició un proceso con los gobiernos municipal y estatal para la donación de un terreno en la entrada al pueblo de Cócorit, un total de 14,000 m<sup>2</sup>. En el espacio se construyó una ramada para albergar una cocina tradicional, dos ramadas para la atención a la salud por parte de las curanderas yaquis, y dos ramadas más para la representación de sus danzas tradicionales. Unos años después se construyó un invernadero, un laboratorio para albergar y reproducir la especie endémica "Cuatro espejos", y un espacio para el desarrollo de actividades de rodeo y escaramuza vaquera.

El espacio prestó servicios culturales de forma intermitente del 2008 al 2018. En febrero del año pasado el consejo de administración decidió iniciar un proceso de transformación del espacio a un Centro Cultural Comunitario.

Para llevar a cabo el proceso de definición del plan cultural de la organización se contó con la asesoría y acompañamiento de dos organizaciones con experiencia en el diseño de modelos gestión para organizaciones culturales: *Habilis: Consultoría de proyectos culturales* y *Abarrotera Mexicana*. El desarrollo del plan cultural se definió a partir del siguiente proceso:

Gráfico 1. Fases de elaboración del plan cultural de la organización



Fuente: Elaboración: Mariscal, J. y Aguilar, A. (2019)

En primer lugar se definió se diseñó, implementó y evaluó un diagnóstico sociocultural en pueblo de Cócorit, Sonora. Se inició un mapeo y registro de los valores culturales y recursos comunitarios, seguido del diseño y aplicación de un instrumento con el objetivo de conocer las necesidades y problemáticas socioculturales, una vez analizada la información, se llevó a cabo un diagnóstico institucional (FODA) para detectar Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y

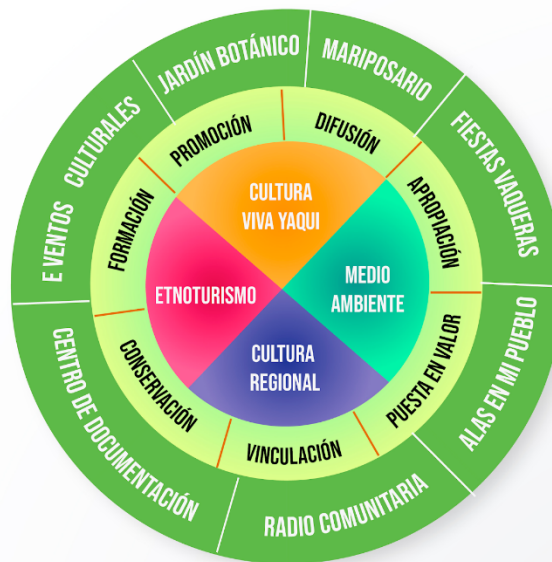
Amenazas. La segunda fase consistió en definir la política cultural de la organización desde la gestión cultural, puntualizando la conceptualización y metodología, a partir de la identificación de modelos, y estrategias para la operación de las acciones culturales.

La tercera parte parte consistió en establecer estrategias de vinculación con otras organizaciones e instituciones culturales y educativas; y el desarrollo de un plan de difusión para dar a conocer a la comunidad la nueva dinámica de operación del Centro Cultural. Por último se esbozaron los mecanismos de participación social para el funcionamiento del recinto

Los objetivos particulares que se establecieron para la organización son: Fomentar el conocimiento, valoración, conservación y preservación del patrimonio intangible; Propiciar la comprensión y participación de los habitantes de Cócorit y foráneos de la cultura viva comunitaria; Recuperar y socializar la memoria etnohistórica del pueblo; Fomentar la producción, comercialización y consumo de la producción artesanal de Cócorit.

Dentro de los objetos se encuentra la cultura yaqui, la cultura regional, el medio ambiente y el etnoturismo. Las dimensiones del modelo son la cultura viva comunitaria y el patrimonio cultural inmaterial; A partir de los cuales se establecieron los programas operativos: jardín botánico, mariposario, radio comunitaria, alas en mi pueblo, centro de documentación, eventos culturales y fiestas vaqueras.

Gráfica 2. Modelo de gestión Yo'ó Juara



Elaboración: Mariscal, J. y Aguilar, A. (2019)

Durante el año 2018 se trabajaron proyectos de preservación del patrimonio vivo de la comunidad Yaqui, mediante actividades de promoción de la gastronomía, artesanía, medicina, música y danza tradicional Yaqui. Promoción de la cultura vaquera mediante actividades de promoción de juegos tradicionales (pole bending, barriles, argollas etc.), rodeos y escaramuza vaquera. Se promovieron actividades de extensión y vinculación con otros agentes del ámbito cultural, además se llevaron a cabo actividades de capacitación al personal para el fortalecimiento de la operación de la asociación civil. Así mismo se estableció una plantilla de personal y el organigrama funcional que corresponde al desarrollo de la organización.

En cuanto a la difusión se trabajó en fortalecer lazos de colaboración con los medios de comunicación local, y se estableció una identidad gráfica que permitiera generar identidad institucional en las redes sociales.

### **El Mariposario Yo'ó Joara**

Desde el año de 1992 los *Yanajitebil* (curanderos) de la tribu yaqui se juntaban en la Loma de Guamúchil (Cócorit), para intercambiaban experiencias sobre medicina tradicional y su aplicación, fortaleciendo técnicas y conocimientos transmitidas por los mayores. Estas reuniones dieron pauta para señalar la necesidad de tener un lugar donde se produjeran plantas medicinales para proveerse, es decir, un jardín botánico para mostrar las propiedades y usos de cada planta. Fue hasta el año 2006, que se propuso construir un mariposario con la finalidad de obtener el capullo de la especie *Cuatro Espejos*, importante para la elaboración de los *teneboim*, elemento indispensable para las danzas tradicionales de venado y pascola de los Yoremes (Mayos), yoemes (Yaquis) y makurawe (guarijíos).

*Maaso Yiiwa* (la danza del venado) es un importante ritual para la tribu, de agradecimiento y respeto a las deidades del *juya ania* (mundo del monte), quien los proveen de todo lo necesario para la vida, la vivienda hecha de mezquite o carrizo, si existe la enfermedad las plantas del monte tienen la cura, del mismo modo los elementos que componen de las danzas rituales provienen del *juya ania*, los instrumentos musicales y vestimenta tradicional.

Uno de las instrumentos que componen la danza tradicional del venado y pascola son los *teneboim* o *ténabaris*, que simboliza el sonido de la hojarasca seca pisada por el venado en el monte, y de la víbora de cascabel (animal sagrado

precolombino). Para realizarse, los artesanos deben tener alrededor de 80 o 90 pares de capullos de *Baiseboli* (mariposa o polilla *Cuatro Espejos*), sumando entre 160 y 180 capullos por brazada, en el caso de la danza de pascola requieren 4 brazadas por pierna de cada danzante aproximadamente y en el venado alrededor de 1 o 2 brazadas cubriendo solo el tobillo.

La primera propuesta de mariposario se inició en la comunidad de Aceitunitas, municipio de Benito Juárez en Sonora, así han ido surgiendo más mariposarios con iniciativas tanto de las comunidades Yoemes, como Yoremes.

Para el año 2016 con la donación de más de 100 plantas de sangregado (*Jatropha cinerea*), planta hospedera de la oruga de polilla *Cuatro Espejos*, por parte de miembros de la etnia Yaqui y 150 orugas y larvas por parte del Jardín Botánico Benjamín Francis Johnston de Sinaloa, dio inicio en forma el mariposario del Centro Cultural Yo'o Juara.

El trabajo que se realiza en el Yo'o Joara tiene 3 objetivos principales:

- El manejo sostenible de la especie silvestre *Cuatro Espejos* de forma intensiva (manejo en confinamiento o encierro), en laboratorio e invernadero, donde se investiga a la especie y se lleva un control de la reproducción para un posterior manejo extensivo (en vida libre).
- Trabajo de educación ambiental mediante visitas guiadas a grupos, para la sensibilización del cuidado de las especies endémicas y su contribución ambiental, ecológica y cultural.
- Incentivar la creación de nuevos mariposario en los pueblos yaquis, donde se obtengan los teneboim necesarios para las danzas ceremoniales.

### **La especie Cuatro Espejos**



El Centro Cultural Yo'o Juara hospeda una mariposario, que alberga a la especie polilla *Cuatro Espejos* (*Rothschildia cincta cincta*), se reproduce de manera sostenible con la finalidad de contribuir en su preservación como especie con sus cualidades ambientales, ecológicas y como patrimonio natural y cultural para la etnia yaqui.

En noviembre del año 2019 la especie *Cuatro Espejos* se incluyó en la NOM-059-SEMRANAT, dándole la categoría de especie amenazada. Documento donde se expuso el estado actual de la especie en su manejo extensivo (en vida libre) e intensivo (manejo en confinamiento o encierro). La iniciativa atendía una evidente disminución de la especie de los *teneboim* en la región.

Como mencionan Rzedowsky y Rohwera, el paisaje natural del noroeste de México ha sido transformado por cambios en el uso del suelo, convirtiendo los antiguos bosques naturales en actuales terrenos de cultivo, agostaderos, granjas acuícolas y en lugares de asentamientos humanos. Los capullos son el recurso material para elaborar tenábaris, que antiguamente se extraían en grandes cantidades del bosque tropical caducifolio, bosque espinoso y matorral xerófito y en menor número de huertos o solares, se han reducido notoriamente por consecuencia de procesos ambientales de disturbio, perturbación y fragmentación de las comunidades de plantas de la planicie costera noroccidental de México, debido al impulso de la construcción de grandes obras de irrigación que proporcionaron agua a amplias extensiones de terrenos en Sinaloa y Sonora (Valles de San Lorenzo, Culiacán, El Fuerte, El Mayo, del Yaqui), que iniciaron en la década de los años 1940 a 1950 cambiando el uso de suelo de grandes extensiones de bosques espinosos y matorrales xerófilos a parcelas agrícolas y ganaderas, perturbando la

germinación y crecimiento de especies nativas que son hospederas tróficas o pupales de larvas de la polilla cuatro ventanas. (Salazar, 2016, p. 7)

La polilla se distribuye por los estados de Sonora, Baja California Sur, Sinaloa, Nayarit, Chihuahua y en Arizona. Aunque la extracción de capullos se da principalmente en Sinaloa, Sonora y algunos sitios de Baja California Sur, no siempre de manera sustentable, ya que se suelen extraer los capullos con las pupas dejándolas indefensas a los depredadores, lo cual ha provocado que ya no se encuentre a la especie a los alrededores de los centros ceremoniales indígenas.

Si bien resulta paradójico que la íntima relación que los grupos indígenas del noroeste de México guardan con este lepidóptero de forma ritual y ceremonial pueda llegar a contribuir a su reducción en la vida silvestre, es indudable que la relación de armonía y respeto que han construido con el *juya ania* durante generaciones es una lucha que en la actualidad están manteniendo, paralelo a la preservación de su identidad.

Como plantea Espinosa (2012), la sabiduría de los Yoemes o Yoremes, representa una estrategia, realmente sustentable, holística que integra el mundo sociocultural y natural como un todo.

Dado que su escasez propicia que el precio del capullo se eleve, la extracción de los capullos es una práctica no solo de los miembros de la etnia sino también para la venta entre los miembros de la comunidad o convirtiéndolo en un producto para el turista.

Junto a los saberes ancestrales que engloban a la polilla, se integra el factor económico, ambiental, como patrimonio natural y su estatus como especie amenazada. Los estudios que se han realizado sobre esta especie son pocos, sin

embargo existen iniciativas que ha ido surgiendo, empezando por lo primera investigación en el 2008, realizada por la Universidad Autónoma de Sinaloa (UAS) y la Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (CONANP), quienes propiciaron la normativa para proteger la especie.

*Rothschildia cincta cincta* (Tepper, 1883), polilla *Cuatro Espejos*, es una especie de lepidóptero nocturno perteneciente a la familia Saturniidae. El trabajo de la reproducción que se realiza en el mariposario integra el mantenimiento y cuidado de la especie en sus 5 etapas de la metamorfosis, huevo, larva oruga, capullo o pupa y adulto o polilla.

En laboratorio, el tratamiento de huevecillos y alimentación de larvas que previenen su depredación en sus etapas más vulnerables. En invernadero, se libera en su tercera o cuarta etapa donde comen directamente de las plantas de sangregado, hasta que se convierten en orugas en condiciones para realizar su capullo de seda.

El *saapo* (sangregado) es una planta resistente a la sequía, con la capacidad de crecer en suelos marginales. Su uso en la etnia no solo consiste en en teneboim sino que cuenta con propiedades de interés para los curanderos, principalmente antisépticas y hemostáticas (coagulantes). En prácticas antiguas de la etnia, se utilizaba la resina roja que desprende para teñir prendas. Actualmente se han realizado proyectos para la recuperación de dicha práctica.

La oruga se alimenta de las hojas de sangregado aproximadamente por 20 días y teje un kilómetro de hilo en 10 horas. El clima condiciona el tiempo en que la polilla sale de su capullo. En Sonora debido a las bajas lluvias y poca humedad, las polillas solo alcanzan 2 etapas de reproducción en un año, con un auge en los meses de mayo a octubre.

Resultado del trabajo que se ha realizado en la práctica de gestión cultural de marzo de 2008 a marzo de 2020 en el mariposario de Yo'o Joara, se aprecia en la siguiente tabla.

<b>Etapa</b>	<b>Año</b>	<b>Número de capullos</b>
Etapa 1 y 2	2018	380
Etapa 1 y 2	2019	1,129
Etapa 1 (Capullos cargados)	2020	895

Se observa crecimiento en los resultados de la reproducción del año 2018 al 2019, durante ese tiempo se realizaron actividades de capacitación con biólogos y agrónomos fortaleciendo dotando al equipo de herramientas en el manejo intensivo de la especie y la planta hospedera.

### **Educación ambiental en el Centro Cultural Yo'o Juara**

Las personas que habitan el territorio de la flora y fauna llevan una responsabilidad por las condiciones que actualmente se viven, no solo a los miembros de la etnia les corresponde ver por el cuidado de la polilla *Cuatro Espejos*. Qué acciones en nuestra vida cotidiana le dan una condición de desventaja a esta y otras especies.

El trabajo que se realiza de educación ambiental se enfoca principalmente en las escuelas de educación básica del municipio de Cajeme y los 8 pueblos yaquis Cócorit, Bácum, Vícam, Pótam, Tórim, Huírivis, Ráhum y Belem.

Abordando los temas de la polilla *Cuatro Espejos* como especie protegida, lepidópteros diurnos y nocturnos, su ciclo de vida, impacto ambiental, ecológico y cultural de la especie, sus vínculos con el patrimonio cultural inmaterial (danza y música tradicional) acompañado de visitas al laboratorio e invernadero.

Actualmente se integró un nuevo lepidóptero en el mariposario, la mariposa cometa negra (*Papilio polyxenes*) otro insecto endémico, cuyas características son distintas a la cuatro espejos, lo que ayuda a dinamizar en las diferencias de los lepidópteros diurnos y nocturnos y su importancia en el medio ambiente.

Par el año 2018 se habían realizado visitas guiadas a 167 personas, y en el año 2019 se realizaron las visitas guiadas a más de 2000 personas principalmente del municipio de Cajeme, de 16 colectivos y escuelas diversos. Entre ellos también extranjeros, esto pudo ser posible debido a la vinculación con el sector educativo, museos y touroperadores del municipio. Además de procuración de fondos para la adecuación de los espacios con equipamiento e infraestructura, en las salas de visita, laboratorio e invernadero.

### **Mariposarios en las comunidades yaquis**

En el 2019 en colaboración con promotores del Centro de Culturas Populares e Indígenas de Cajeme, se realizaron capacitaciones con biólogos especialistas en la polilla *Cuatro Espejos*, con miras a la apertura de nuevos mariposarios coordinados por miembros de la comunidad Yaqui, donde puedan proveerse de los capullos de la mariposa sin afectar a la especie y repoblar con plantas de sangregado para la futura liberación de la especie en el monte para su manejo en vida silvestre.

Se capacitó a 16 promotores, en su mayoría jóvenes y adultos miembros de la etnia, coordinadores de Centros Culturales al interior de los pueblos y danzantes de venado y pascola para el manejo y reproducción sostenible de la especie.

En octubre de ese mismo año, una promotora cultural bilingüe y su equipo de trabajo en el centro comunitario “Capitán Manuel León Molina” en el pueblo de Tórim, recibieron una donación de 260 orugas y 300 larvas del Centro Cultural Yo’o Juara, para iniciar con la reproducción de la polilla en el pueblo de Tórim..

La primera reproducción dió como resultado un total de 97 capullos, que se encuentran cargados (con la polilla dentro del capullo), que se espera salgan en los mes de abril 2020.

### **Conclusiones**

La gestión cultural como herramienta permite organizar los distintos tipos de recursos (humanos, técnicos, económicos) en función de ciertos propósitos o finalidades culturales favoreciendo el diseño de la acción cultural.

Por otro lado, la interdisciplina favorece un abordaje más amplio de las problemáticas, una mirada de carácter panorámico, lo cual genera mejores condiciones para la intervención y logro de objetivos.

Una mirada interdisciplinaria en gestión cultural permite mediante la vinculación con profesionales de diversas áreas, la capacidad para elaborar planes que muestren una visión más compleja de la realidad, como es el caso de la promoción de la Cultura Viva Yaqui, entramado en el que conviven ciencias de la educación, ciencias

administrativas, biología, veterinaria, agronomía, sociología, comunicación, entre otras.

La práctica de la gestión cultural da muestra de distintos puntos de análisis sobre un objeto de estudio permitiendo la interdisciplina, estableciendo objetivos transversales aunados a la interacción con las comunidades locales y su memoria, con las organizaciones tanto públicas como privadas, posibilitando la integración de vínculos con el medio socio-cultural y otros sectores, de tal manera que se pueda dibujar un camino más certero hacia la puesta en valor del patrimonio cultural a través de la actividad cultural-turística como alternativa sustentable.

### **Referencias bibliográficas**

Aguilar, T. A. 2019. Yo'o Joara, espacio para el diálogo intercultural. Presentación, II Congreso Internacional de Patrimonio Cultural Intangible, Montevideo Uruguay.

Espinosa, L. P. S. 2012. La Conservación de la Mariposa Cuatro Espejos (*Rothschildia cincta*). Hacia un Propuesta de Turismo Indígena en Localidades Yoreme/Mayo de Sonora. Tesis de Maestría. CIAD. Hermosillo, Sonora, México.

Márquez, S. G. 2016. Propuesta para la inclusión de la palomilla Cuatro Espejos (*Rothschildia cincta*), en la NOM-059- SEMARNAT. Culiacán, Sinaloa, México.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. 2020. Objetivos del Desarrollo Sostenible. <http://www.undp.org/content/undp/es/home.html>